

# GOOD COP BAD COP

無間風雲

說明書

插圖及平面設計：MACHAI & FA SHIU

翻譯：Nelson Chan

監修：何仲煊

玩家人數：4 - 8 人

適合年齡：12+

遊戲時間：20 分鐘



## 故事背景



你們是警察。你正在跟同事聚在一起，討論這地區日益嚴重的貪腐問題。可是，你們當中的某一個人就是將場陰謀的幕後主謀！幸好，這裡亦有另一個人以探長的身份秘密地領導忠誠的警察對抗邪惡勢力。快著力找出並解決對方的首領，這就是阻止對方隊伍除掉你們首領的最佳方法！



## 遊戲配件



4 支 手槍 (連貼紙)



8 張 玩家版圖



這本 說明書



24 張 底蘊牌



2 張 受傷牌



16 張 裝備牌



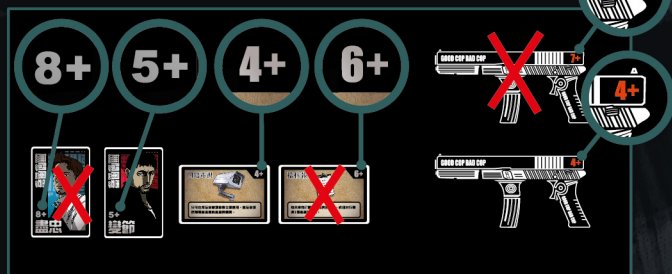
# 遊戲設置



每支手槍、每張底蘊牌，角落位置皆列出一個數字。正式遊戲前，視乎玩家人數，將所有數字大於目前遊戲人數的配件移出遊戲，放回遊戲盒內。

範例：

## 5 人遊戲



因此：

4 人遊戲配置 2 把手槍

5 - 6 人遊戲配置 3 把手槍

7 - 8 人遊戲配置 4 把手槍



移除不需要的牌後，將**探長牌**及**主謀牌**正面朝下放到一旁，形成一個獨立牌庫。再將剩餘的底蘊牌面朝下洗勻，並對應玩家人數，添加足夠牌數至該獨立牌庫中，並洗勻。

\* 足夠牌數 (即足夠讓每位玩家抽取 1 張的數量) =

範例：

## 6 人遊戲



**探長**

(面朝下)



**主謀**

(面朝下)

+



4張 其他底蘊牌

(然後洗勻並派 1 張給每位玩家)

1 張 **探長牌** + 1 張 **主謀牌** + [ 玩家人數減 2 ] 張 其他底蘊牌

然後，派發 1 張給每位玩家。再從剩餘的底蘊牌派發 2 張給每位玩家。如果派完後有剩餘的底蘊牌，將剩餘的底蘊牌移出遊戲，放回遊戲盒內。

玩家 (秘密地) 查看獲派的 3 張底蘊牌，面朝下分別放置於自己玩家版圖「底蘊 A、B、C」三個位置 (任意次序擺放，但遊戲開始後不得再調換位置)。

將所有手槍放到桌面中央，再把裝備牌面朝下洗勻、疊好。每位玩家抽取 1 張裝備牌，面朝下放到自己玩家版圖「裝備」的位置。

**誰先開始遊戲？**

最近曾說謊的玩家先開始遊戲。



## 遊戲目標



玩家在遊戲中，按獲派的底蘊牌被分成兩隊：

**盡忠警察** 和 **變節集團**

兩個隊伍的目標是找出對方隊伍的**首領**並將之消滅。



## 身份與角色



每位玩家的 3 張底蘊牌決定其角色：

- 1a. 若你持有**探長牌**，則不論你其他底蘊牌是什麼，  
你的身份就是**盡忠警察**隊伍的**首領** - **探長**



- 1b. 若你持有**主謀牌**，則不論你其他底蘊牌是什麼，  
你的身份就是**變節集團**隊伍的**首領** - **主謀**



- 2a. 若你擁有 2 張或以上的**盡忠牌** (且不是首領)，  
你的身份就是**盡忠警察**隊伍的**成員**。



- 2b. 若你擁有 2 張或以上的**變節牌** (且不是首領)，  
你的身份就是**變節集團**隊伍的**成員**。



玩家可向其他玩家提供自己底蘊牌的真實或虛假資訊。

然而，除特別註明的情況外，不可向其他玩家直接展示底蘊牌。



## 遊戲回合



按順時針方向，玩家輪流進行自己的回合。

每回合包含三個階段：

### 第一階段 行動

選擇並執行下列其中一個行動

#### ■ 調查

選擇 1 張其他玩家的底蘊牌（未翻開），秘密地查閱後，把該牌放回原來位置（保持面朝下）。你不可向其他玩家展示該底蘊牌。

#### ■ 取得裝備

從裝備牌庫頂抽 1 張牌，然後選擇 1 張你未翻開的底蘊牌，把它翻到正面（若你已沒有未翻開的底蘊牌，則無須再翻）。

#### ■ 射擊（若你已持有手槍）

向你正在瞄準的玩家射擊，完成後將持有的手槍退回桌面中央。

#### ■ 裝備手槍（若你沒有手槍）

在桌面中央拿取 1 支手槍並放到自己面前（並瞄準，參閱下文），然後選擇 1 張你未翻開的底蘊牌，把它翻到正面（若你已沒有未翻開的底蘊牌，則無須再翻）。



## 遊戲回合



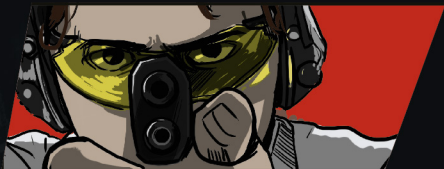
( 續 )

### 第二階段 瞄準

若你行動完結後持有手槍，你必須把手槍瞄準其他玩家 ( 把槍口指向他 / 她 )。你只能在此階段更改瞄準目標。

### 第三階段 回合結束

輪到下一位玩家的回合。





## 中槍



若你中槍 (被其他玩家射擊)，則必須把你所有的底蘊牌翻到正面。

若你並非隊伍首領 (持有**探長牌**或**主謀牌**)，則你從本局遊戲中被淘汰。

將你的底蘊牌橫置以識別你已被淘汰，並退還你的裝備牌至牌庫底部 (面朝下)，持有的手槍亦退回桌面中央。

若你是**探長**或**主謀**，則不會在第一次中槍時被淘汰，改為拿取 1 張受傷牌，並抽取 1 張裝備牌。若你已持有受傷牌，再次中槍時 (或不再持有**探長牌**或**主謀牌**時) 就會被淘汰。





## 有關手槍的規則



- 玩家只能持有 1 把手槍。
- 當你取得手槍的任何時候，立刻把該手槍瞄準目標玩家。
- 你只可以在自己回合的瞄準階段更改瞄準目標。
- 不可以瞄準自己。
- 當你瞄準時，你必須宣告你所瞄準之目標玩家的名字（手槍放到自己面前，槍口指著該玩家）。





## 裝備規則



- 裝備牌可以在任何玩家的回合使用，除非牌上另有註明。
- 使用裝備牌時，須翻開該牌，然後退還至牌庫底部（面朝下）。
- 必須待使用中的裝備牌效果結算後，其他玩家才能使用裝備牌。
- 各玩家最多只可持有 1 張裝備牌。若你在任何時候持有多於 1 張裝備牌，則馬上選擇 1 張保留，並把多餘的裝備牌退還至牌庫底部（面朝下）。完成退還前，你都不可使用任何裝備牌。
- 你可以在其他玩家宣告行動後使用裝備牌，但必須在他執行該行動之前。若你這樣做的話，該玩家有權在裝備牌的效果結算後，改變他所選擇的行動。



# 勝利



當主謀被淘汰，**盡忠警察**隊伍獲得勝利。

當探長被淘汰，**變節集團**隊伍獲得勝利。

玩家即使被淘汰，若其所屬隊伍獲勝，他仍然獲得勝利。

若在任何時候，某玩家同時持有探長牌和主謀牌，

**該玩家獨自獲得勝利。**



## 常見問題

1. 遊戲中我能查閱自己的底蘊牌嗎？

A: 可以，完成後必須把該牌放回原來位置。

2. 煙霧彈令遊戲以相反方向進行的效果維持多久？

A: 持續生效。

3. 當我使用咖啡並進行回合之後，輪到誰的回合？

A: 如同正常遊戲順序，輪到你左手邊 (或因煙霧彈效果逆順序 - 右手邊)。

5. 若只剩兩名玩家在場的話，禁制令的效果應如果執行？

A: 沒有效果。

6. 若我是首領 (探長 / 主謀) 且底蘊牌已全部翻開，受到第一次射擊時會被淘汰嗎？

A: 不會，請如常拿取 1 張受傷牌，並抽取 1 張裝備牌。

7. 若我是首領 (探長 / 主謀) 且已有受傷牌，失去探長牌或主謀牌會怎樣？

A: 你馬上被淘汰，受傷牌則退回桌面中央。

8. 我可以對已被淘汰的玩家使用勒索信嗎？

A: 不可。

9. 使用勒索信時，若我選擇交換面朝下的底蘊牌，我可以順道查閱它們嗎？

A: 不可。



Good Cop Bad Cop® is a registered trademark of Overworld Games, LLC.  
ALL RIGHTS RESERVED.



### 中國大陸總代

百戀桌遊

公司名称: 北京星小根文化传播有限公司  
公司地址: 北京市海淀区苏州街  
12号西屋国际公寓 东侧底商S110室  
公司电话: 18600668088



栢龍玩具有限公司  
Broadway Toys Limited

http://www.broadwaygames.com.hk

domestic@longshore.com.hk

Tel: +852 23631998